



САХАЛИНСКОЕ ВЫСШЕЕ МОРСКОЕ УЧИЛИЩЕ имени Т.Б. Гуженко–
ФИЛИАЛ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АДМИРАЛА Г.И. НЕВЕЛЬСКОГО»
(Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко –
филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского)

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора
по учебной и научной работе

С.В. Бернацкая

09.2017

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017

ИНОСТРАННЫЙ (Английский) ЯЗЫК

(наименование дисциплины)

Образовательная программа 23.02.01 «Организация перевозок и управление
на транспорте (по видам)»
(шифр и наименование специальности)

Разработана в соответствии с федеральным образовательным
стандартом среднего профессионального образования по специальности
23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)»
утвержденный 07.05.2014 приказом № 441 Минобрнауки РФ

Рабочая программа обсуждена на заседании цикловой комиссии
Английского языка

Протокол № 1
от 01.09.2017

Председатель цикловой
комиссии

(подпись)

О.Н. Скальская

Разработала Ольга Николаевна Скальская, преподаватель высшей
квалификационной категории

(И.О. Фамилия, степень, звание, должность)



САХАЛИНСКОЕ ВЫСШЕЕ МОРСКОЕ УЧИЛИЩЕ имени Б. Гуженко –
ФИЛИАЛ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АДМИРАЛА Г.И. НЕВЕЛЬСКОГО»
(Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко –
филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского)

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

ОДОБРЕНО

на заседании цикловой комиссии

№ 1 от « 01 » 09 2018 г. Z

№ 1 от « 02 » 09 2019 г. Z

№ 1 от « 01 » 09 2020 г. Z

№ _____ от « _____ » _____ 20 ____ г.

№ _____ от « _____ » _____ 20 ____ г.

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора
по УВР

 С.В. Бернацкая

01.09.2018 г.

 С.В. Бернацкая

02.09.2019 г.

 С.В. Бернацкая

01.09.2020 г.

_____ С.В. Бернацкая

_____. _____.20 ____ г.

_____ С.В. Бернацкая

_____. _____.20 ____ г.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 3 из 18
Д:/УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	3
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	14

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 4 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ Иностранный язык

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО **23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте**.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:

Дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл программы подготовки специалистов среднего звена.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;
- применять грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении и основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;
- написать деловое письмо;
- осуществлять поиск и использование информации на иностранном языке, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития;
- использовать информационно-коммуникационные технологии на иностранном языке в профессиональной деятельности;
- использовать общие и отраслевые словари и справочники на иностранном языке.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, фразеологические обороты и термины необходимые для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;
- специальную терминологию, используемую в грузовых и деловых документах;
- технику перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;
- сокращения на английском языке в грузовых документах;
- основы делового языка по специальности и правила написания делового письма;
- основы профессионального общения (с экипажем, администрацией порта и таможи, представителями компаний);
- информационно-коммуникационные технологии.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 5 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

Требования к выпускнику по итогам освоения программы подготовки специалистов среднего звена:

В результате освоения программы подготовки специалистов среднего звена **23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте** техник должен обладать общими компетенциями, включающими в себя способность:

Техник должен обладать общими компетенциями, включающими в себя способность:

- ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.
- ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.
- ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.
- ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.
- ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.
- ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.
- ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.
- ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.
- ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

Техник должен обладать профессиональными компетенциями, соответствующими основным видам профессиональной деятельности:

- ПК 1.1. Выполнять операции по осуществлению перевозочного процесса с применением современных информационных технологий управления перевозками.
- ПК 1.3. Оформлять документы, регламентирующие организацию перевозочного процесса.
- ПК 3.1. Организовывать работу персонала по обработке перевозочных документов и осуществлению расчетов за услуги, предоставляемые транспортными организациями.
- ПК 3.3. Применять в профессиональной деятельности основные положения, регулирующие взаимоотношения пользователей транспорта и перевозчика.

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:

для очной формы обучения

максимальной учебной нагрузки обучающегося 192 часа, в том числе:
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 168 часов;
самостоятельной работы обучающегося 24 часа.

для заочной формы обучения

максимальной учебной нагрузки обучающегося 192 часа, в том числе:
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 37 часов;
самостоятельной работы обучающегося 155 часов.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 6 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы по очной форме обучения

Виды учебной работы	Объем часов	Курс					
		2		3		4	
		III с-р	IV с-р	V с-р	VI с-р	VII с-р	VIII с-р
Максимальная учебная нагрузка (всего)	192	38	40	32	22	28	32
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	168	28	30	28	22	28	32
В том числе:							
Практические занятия	168	28	30	28	22	28	32
Самостоятельная работа (обучающегося (всего))	24	10	10	4			
Итоговая аттестация в форме		ДФК	Э	ДФК	Э	ДФК	ДЗ

2.1.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы по заочной форме обучения

Виды учебной работы	Объем часов	Курс			
		1	2	3	4
Максимальная учебная нагрузка (всего)	192	57	47	48	40
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	37	9	9	10	9
В том числе:					
Практические занятия	37	9	9	10	9
Самостоятельная работа обучающегося (всего) в т.ч. контрольная работа	155	48	38	38	31
Контрольные работы	Всего 4	КР №1	КР №2	КР №3	КР №4
Итоговая аттестация в форме		Э	Э	З	ДЗ

Условные обозначения:

КР – контрольная работа

ДФК – другая форма контроля

З – зачет

ДЗ – дифференцированный зачет

Э – экзамен

Все учебные занятия по английскому языку являются практическими, соответственно дидактические единицы указываются для практических занятий.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 7 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины Иностранный язык

2 КУРС			
Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и самостоятельная работа обучающихся.	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
Раздел 2. Профессиональная подготовка			
Тема 2.4. Введение в специальность. Экипаж судна, функциональные обязанности членов экипажа. Взаимодействие с членами экипажа по различным аспектам деятельности.	Содержание учебного материала 1. Устная практика: повторение тем: «Английский международный морской язык», «Экипаж судна», «Обязанности членов экипажа», «Взаимодействие с членами экипажа по различным аспектам деятельности». 2. Грамматика. Повторение грамматических правил. Времена: Present Indefinite, Past Indefinite, Present Progressive, Past Progressive. Повторение модальных глаголов: can, may, must. 3. Новая лексика и морская терминология.	8	2 2 2
	Контрольные работы: 1. Проверка усвоения новой лексики.	0,5	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устные сообщения «Экипаж судна», «Обязанности судоводителей». 3. Повторить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику. 5. Подготовить презентацию по теме «Экипаж».	3	
Тема 2.5. Экскурсия на судно. Подготовка судна к отходу. Времена Past Progressive/Continuous	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Экскурсия на судно», «Подготовка судна к отходу». 2. Новая лексика и морская терминология. 3. Грамматические пояснения. Понятие Past Progressive/Continuous. Повторение глаголов, не употребляющихся во временах группы Progressive/Continuous. Выполнение упражнений (учебники Б.Е. Китаевич) 4. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 13.	6	2 2 2 2
	Контрольные работы: 1. Проверка усвоения новой лексики.	0,5	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устное сообщение «Что видели курсанты на борту судна» на примере текста «Visiting a ship». 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику. 5. Подготовить устное сообщение по теме «Подготовка судна к отходу»	2	
Тема 2.6. Моя будущая практика. Времена Future	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Моя будущая практика». 2. Новая лексика. Специальная терминология: грузовое перерабатывающее оборудование в порту. 3. Грамматические пояснения. Понятие Future Simple/Indefinite. Выполнение упражнений.	6	2 2 2

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 8 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

Simple/Indefinite.	4. Развитие навыков чтения, аудирования, диалогической и монологической речи, техники перевода. 5. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 14.		2 2
	Контрольные работы: 1. Грамматика. Времена Present, Past, Future Simple/Indefinite.	1	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устное сообщение «Моя будущая практика»; диалоги по данной теме. 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику.	2	
Тема 2.7. Посещение иностранного порта. Придаточные предложения времени и условия (1тип). Возвратные местоимения.	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Посещение иностранного порта». 2. Новая лексика. 3. Грамматические пояснения. Придаточные предложения времени и условия (1тип реальное действие). Возвратные местоимения. Выполнение упражнений. 4. Составление диалогов «Как пройти (добраться)....» 5. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 15.	2	2 2 2 2 2
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить диалоги «Как пройти (добраться).....» 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику. 5. Изучить*: дополнительную литературу: Диксон, Р. Говорите по-английски, урок 15 (ч.1).	1	
Тема 2.8. Типы судов. Классификация судов. Линейные характеристики. Общее устройство судна. Страдательный залог.	Содержание учебного материала 1. Устная практика по темам «Типы судов», «Описание судна», «Общее устройство судна», «Эксплуатация судов торгового флота», «Технические характеристики судна». 2. Новая лексика и специальная морская терминология. 3. Грамматические пояснения. Причастие II. Страдательный залог. Активизация времен Present, Past, Future Simple/Indefinite в Действительном и Страдательном залогах. Морская терминология в грамматических упражнениях страдательного залога. Повторение типов вопросов. Выполнение упражнений. Повторение дробных числительных: Десятичные дроби. 4. Лабораторные работы (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № №16-17.	20	3 2 2 2
	Контрольные работы: 1. Грамматика. Страдательный залог. Активизация времен Present, Past, Future Simple/Indefinite в страдательном залоге. 2. Проверка усвоения новой специальной морской терминологии. 3. Типы судов	1	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устные сообщения по темам: «Типы судов», «Описание судна», «Общее устройство судна». 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую терминологию: размерения, устройство судна, типы судов. 5. Подготовить описание судна по схеме. 6. Подготовить презентацию «Типы судов».	8	

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 9 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

Тема 2.9. Географические открытия. Косвенная речь.	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Географические открытия» на примере текста «Открытие Антарктиды» 2. Новая лексика. 3. Использование речевых образцов для обсуждения статьи, текста и т.д. 4. Грамматические пояснения. Понятие Indirect Speech. Выполнение упражнений. 5. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 22.	2,5	2 2 2 2
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить реферат об одном из ученых, мореплавателей, исследователей. (возможно проведение урока-конференции) 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику, составить глоссарий.	0,5	
Тема 2.10. Авария в море. Спасение людей. Спасение груза. Времена Present Perfect, Past Perfect	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Авария в море. Спасение людей. Спасение груза». 2. Новая лексика и специальная терминология. 3. Грамматические пояснения. Понятие Past Perfect. Выполнение упражнений. 4. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 19.	3	2 2 2 2
	Контрольные работы: 1. Проверка усвоения новой лексики и специальной морской терминологии.	0,5	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устно пересказ текста « An accident at sea » по ролям. 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую специальную морскую терминологию.	2	
Тема 2.11. Российская Федерация. Географическое положение. Государственное устройство. Времена группы Perfect в страдательном залоге.	Содержание учебного материала: 1. Устная практика по теме «Моя страна. Россия». Географическое положение. Государственное устройство. 2. Новая лексика. 3. Грамматические пояснения. Времена группы Perfect в страдательном залоге. Употребление артикля с географическими названиями. Выполнение упражнений. 4. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 20.	2	2 2 2 2
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устно диалоги по теме «Моя страна». 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику.	0,5	
Тема 2.12. Российский морской торговый флот. Согласование времен.	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Российский морской торговый флот и его развитие». 2. Новая лексика. 3. Грамматические пояснения. Понятие Sequence of Tenses. Повторение оборота there is / are. Выполнение упражнений. 4. План для составления сообщения о судоходной компании. 5. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 21.	4	2 2 2 2 2

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 10 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) 2. Подготовить устное сообщение «Морская судоходная компания».(компания по выбору). Описание по плану. 3. Выучить грамматические правила. 4. Выучить новую лексику	0,5	
Тема 2.13. Природа и человек. Защита окружающей среды. Придаточные предложения времени и условия (I, II, III типы).	Содержание учебного материала: 1. Устная практика по теме «Защита окружающей среды». 2. Новая лексика. Стр. 299 3. Грамматические пояснения. Выполнение упражнений. Придаточные предложения времени и условия (I, II, III типы) 4. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № 27	1	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по теме (по Учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич стр.300-305. 2. Выучить грамматические правила стр.295-296 3. Выучить новую лексику, составить глоссарий. 4. Подготовить презентацию «Защита окружающей среды».	0,5	
Всего 2 курса:		78(58np/20cp)	

3 КУРС

Раздел 3. Профессиональная подготовка

Тема 3.1. Порты России. Объектный падеж с инфинитивом; причастием. Модальные глаголы и их эквиваленты.	Содержание учебного материала 1. Устная практика по темам: «Функции морских портов», «В порту», «Морской торговый порт Холмск», «Сахалинский западный морской порт» «Порт Ванино». 2. Повторение лексики по теме « Оборудование для обработки грузов» 3. Просмотр видеофильма «Сахалинский западный морской порт», обсуждение. 4. Новая специальная терминология. 5. Грамматические пояснения. Модальные глаголы и их эквиваленты. Понятия: Complex Object; Complex Subject. Выполнение упражнений. 6. Лабораторная работа (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № № 23-26.	19	3
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выполнение домашних заданий по указанным темам. 2. Выучить новую лексику и специальную терминологию. 3. Повторить грамматические правила. 4. Подготовить устные сообщения о портах, «Порт Корсаков» с опорой на информацию на русском языке. 5. Подготовить презентацию об одном из Дальневосточных портах.	2	

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 11 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

Тема 3.2. Классификация грузов.	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Классификация грузов: генеральные, насыпные, жидкие, опасные грузы; грузы, перевозимые в контейнерах». Монологическая и диалогическая речь по теме. 2. Новая специальная терминология.	30	2 2
	Контрольные работы: 1. Знание специальной терминологии. Классификация грузов	1	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Выучить новую специальную терминологию. 2. Подготовить монологические высказывания о разных типах грузов.	2	
Всего 3 курса:		54(50np/4cp)	

4 КУРС

Раздел 4. Профессиональная подготовка

Тема 4.1. Организация грузовых работ. Грузовые документы. Деловая переписка.	Содержание учебного материала: 1. Организация грузовых работ агентом. 2. Взаимодействие с грузовым помощником. 3. Обязанности стивидора. 4. Трюма и люки. 5. Погрузка. Предупредительные надписи на таре. 6. Укладка, размещение груза. 7. Подстилочный материал под груз. 8. Разгрузка. 9. Подсчет груза. 10. Складские помещения. 11. Грузовые документы: а) Грузовой план; б) Погрузочный ордер; в) Штурманская расписка; г) Коносамент; д) Чартер; е) Грузовой манифест. Оговорки, вносимые в коносаменты, штурманские расписки и погрузочные ордера. 12. Деловая переписка. а) Нотисы о готовности, вызовы и приглашения; б) Заказ провизии, бункера, технического снабжения; в) Извещения о простое судна и неуплате фрахта; г) Сообщения, запросы, просьбы, приглашения, выражение благодарности; д) Претензии и переписка по грузовым операциям. Акты;	60	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 3
---	--	----	--

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 12 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

	Контрольные работы: 1. Перевод деловых писем по грузовым операциям с английского языка на русский язык. Толкование названий грузовых документов. Перевод фраз, используемых при грузовых операциях.	2	
Всего 4 курс:		60 пр	
Всего:		192(168пр/24ср)	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
 2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
 3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)
- * – *дополнительные задания.*

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 13 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета Иностранного языка, помещение кабинета должно удовлетворять требованиям Санитарно-эпидемиологических правил и нормативов (СанПиН 2.4.2 № 178-02) и быть оснащено типовым оборудованием, указанным в настоящих требованиях, в том числе специализированной учебной мебелью и средствами обучения, достаточными для выполнения требований к уровню подготовки обучающихся¹.

В состав учебно-методического и материально-технического обеспечения программы учебной дисциплины «Английский язык» входят:

- наглядные пособия (комплекты учебных таблиц, плакатов);
- информационно-коммуникативные средства (мультимедийные программы, компьютер);
- звуковые и экранно-звуковые пособия (аудио курсы, видеофильмы);
- комплект технической документации, в том числе паспорта на средства обучения, инструкции по их использованию и технике безопасности;
- технические средства обучения (переносной мультимедиапроектор);
- библиотечный фонд.

В процессе освоения программы учебной дисциплины «Английский язык» курсанты/студенты должны иметь возможность доступа к электронным учебным материалам по английскому языку, имеющимся в свободном доступе в сети Интернет (электронные книги, практикумы, тесты, и др.).

3.2. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБУЧЕНИЯ

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Бобровский, В.И. Деловой английский язык для моряков [с аудиокурсом] [Текст]: Учебное пособие/В.И. Бобровский. – М.: Моркнига, 2010. – 208с.
2. Исаенко, Э.Д. Деловые письма [Текст]: Учеб.-метод. Пособие для курсантов (студентов) 3-5 курсов судоводительского факультета /Э.Д. Исаенко.– СПб.: ГМА, 2005
3. Китаевич, Б.Е. Морские грузовые операции на английском языке [Текст]: Cargo work Учеб.пособие/Б.Е. Китаевич, А.И. Кроленко, М.Я. Калиновская. – М.: РКонсульт, 2011 – 160с.
4. Учебник английского языка для моряков/Б.Е.Китаевич, М.Н.Сергеева, Л.И.Каминская, С.Н.Вохмянин; МГА водного транспорта. –5-е изд.,перераб. и доп. – М.:РосКонсульт, 2001. –400с.:
5. Скальская О.Н.Learn how to use transport terminology: Учеб.пособие. –Холмск: Сах.ВМУ филиал ФГОУ ВПО Мор.гос.ун-та, 2011.-68с
6. Скальская О.Н. Shipping documents [Текст]:Учеб. пособие/СахМУ им. Т.Б. Гуженко филиал ФБОУ ВПО МГУ им. адм. Г.И. Невельского. –Владивосток:МГУ им.адм.Г.И. Невельского, 2013.-126 с.

¹ См. Письмо Министерства образования и науки РФ от 24 ноября 2011 г. № МД-1552/03 «Об оснащении общеобразовательных учреждений учебным и учебно-лабораторным оборудованием».

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 14 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

7. Субботина Г.Н., Субботин М.В. Port cargo handling machinery: Учебное пособие. – Владивосток: МГУ им. адм. Г.И. Невельского, 2009. – 153с. – Port cargo handling machinery: Учебное пособие. – Владивосток: МГУ
8. Учебник английского языка для моряков [Текст]: Учебник/Б.Е. Китаевич, М.Н. Сергеева, Л.И. Каминская, С.Н. Вохмянин; Мос. гос. акад. водн. транспорта. – 9-е изд. – М.: РКонсульт, 2007. – 400с.:ил.

Дополнительные источники:

1. Ануфриева, Л.Н. Учебное пособие по английскому языку для самостоятельного контроля знаний студентов I и II курсов заочного отделения [Текст]: Учебн. пособие/Л.Н. Ануфриева. – Владивосток: Мор. гос. ун-т им. адм. Г.И. Невельского, 2003. – 60с.
2. Вохмянин, С.Н. Методические рекомендации по использованию учебника английского языка для моряков (авт. Б.И. Китаевич и др.). [Текст]/С.Н. Вахмянин. – М.: РКонсульт, 2007. – 32с.
3. Диксон, Р. Говорите по английски [Текст]: Учеб. пособие/Ричард Диксон. – М.: Международн. кн. палата, 1991. – 268с.
4. Диксон, Р. Говорите по английски [звукозапись]: в 2ч./Ричард Диксон. – М.: Международн. кн. палата, 1991. – 2мк.
5. Куян, Г.Г. Судовая документация и переписка на английском языке [Текст]: Учеб.-метод. пособие./Г.Г. Куян. – Одесса: Негоциант, 2001. – 200с.
6. Пенина, П.И. Английский язык для морских училищ [Текст]: Учеб. пособие/И.П. Пенина, И.С. Емельянова; под ред. И.С. Емельяновой – М.: Высш. шк., 2007. – 239с.
7. Сборник тестов на проверку остаточных знаний курсантов морских специальностей по системе менеджмента качества [Текст]/Л.Н. Ануфриева, О.Я. Казинская, З.В. Коршунова [и др.]. – Владивосток: Мор. гос. ун-т, 2005. – 123с.
8. Соколов, А.И. Краткий морской коммерческий словарь-справочник [Текст]/А.И. Соколов. – 4-е изд., перераб. и доп. – Одесса, Латстар, 2001. – 216с.
9. Фаворов, П.А. большой англо-русский морской словарь [Текст]/П.А. Фаворов. – М.: Новалис, 2002. – 953с.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 15 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
уметь:	
– общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	собеседование; тестирование; устный опрос; письменные задания.
– переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	устный опрос; индивидуальные задания.
– самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;	тестирование; устный опрос; программы компьютерного тестирования.
– применять грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении и основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;	контрольные работы; тестирование; письменные задания.
– написать деловое письмо;	письменные задания; контрольная работа.
– осуществлять поиск и использование информации на иностранном языке, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития;	индивидуальные задания; собеседование; устный опрос; отчеты по плавпрактике.
– использовать информационно-коммуникационные технологии на иностранном языке в профессиональной деятельности;	программы компьютерного тестирования; индивидуальные задания.
– использовать общие и отраслевые словари и справочники на иностранном языке.	письменные задания; контрольная работа.
знать:	
– лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, фразеологические обороты и термины необходимые для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;	тестирование; устный опрос; письменные задания.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 16 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

– специальную терминологию, используемую в грузовых документах и деловых письмах;	устный опрос; письменные задания; контрольная работа.
– технику перевода (со словарем) профессионально ориентированных текстов;	устный опрос.
– сокращения на английском языке, используемые в грузовой и деловой документации;	собеседование; тестирование; устный опрос.
– основы делового языка по специальности, правила написания делового письма;	письменные задания; контрольная работа; устный опрос.
– основы профессионального общения (с экипажем, администрацией порта и таможни, представителями компаний); информационно-коммуникационные технологии.	тестирование; программы компьютерного тестирования; собеседование; устный опрос.

Освоенные общие компетенции	
ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.	Может рассказать, в какой области профессиональной деятельности используются знания, полученные на занятиях; использовать приобретенные иноязычные умения и навыки в профессиональной деятельности для получения профессионально ориентированной информации.
ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.	Может использовать приобретенные иноязычные умения и навыки в профессиональной деятельности для получения профессионально ориентированной информации.
ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.	Может выполнять проблемные задания; обосновать свое мнение и доказать необходимость тех или иных действий.
ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.	Уверенно пользуется Интернет-ресурсами для поиска информации, необходимой для успешной профессиональной деятельности; выполнения творческих самостоятельных заданий.
ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.	Может осуществлять профессиональную деятельность в условиях обновления ее целей, содержания, смены технологий; способен обработать, проанализировать и синтезировать информацию; оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 17 из 18
Д://УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

ОК 6. Работать в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.	Активно участвует в групповых формах работы на уроке.
ОК 7. Брать ответственность за работу членов команды (подчиненных), результатов выполнения заданий.	Правильно представляет результаты работы своей группы.
ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.	Может самостоятельно найти нужную информацию, изучить ее, проанализировать, выбрать самое главное и применить на практике.
ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.	Способен обработать, проанализировать и синтезировать информацию.
Освоенные профессиональные компетенции	
ПК 1.1. Выполнять операции по осуществлению перевозочного процесса с применением современных информационных технологий управления перевозками.	Способен обработать, проанализировать и синтезировать информацию.
ПК 1.3. Оформлять документы, регламентирующие организацию перевозочного процесса.	Может описывать явления, события, излагать факты в письме делового характера.
ПК 3.1. Организовывать работу персонала по обработке перевозочных документов и осуществлению расчетов за услуги, предоставляемые транспортными организациями.	Может четко рассказать об обязанностях всех заинтересованных лиц, задействованных в грузовых операциях; продемонстрировать знание грузовых документов и перевести их на английский язык.
ПК 3.3. Применять в профессиональной деятельности основные положения, регулирующие взаимоотношения пользователей транспорта и перевозчика.	Может использовать межпредметные связи; владеет специальной профессиональной терминологией.

СМК-РПД-8.3-7/1/7-26. ОГСЭ-03-2017	Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко – филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского	стр. 18 из 18
Д:/УМКД/ОГСЭ.23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) /РПД Иностранный (английский) язык.doc		

Дополнения и изменения в рабочей программе

на 20__ / 20__ учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

Рабочая программа пересмотрена на цикловой комиссии Английского языка
протокол от __.__.20__ №__.

Председатель цикловой комиссии

О.Н. Скальская